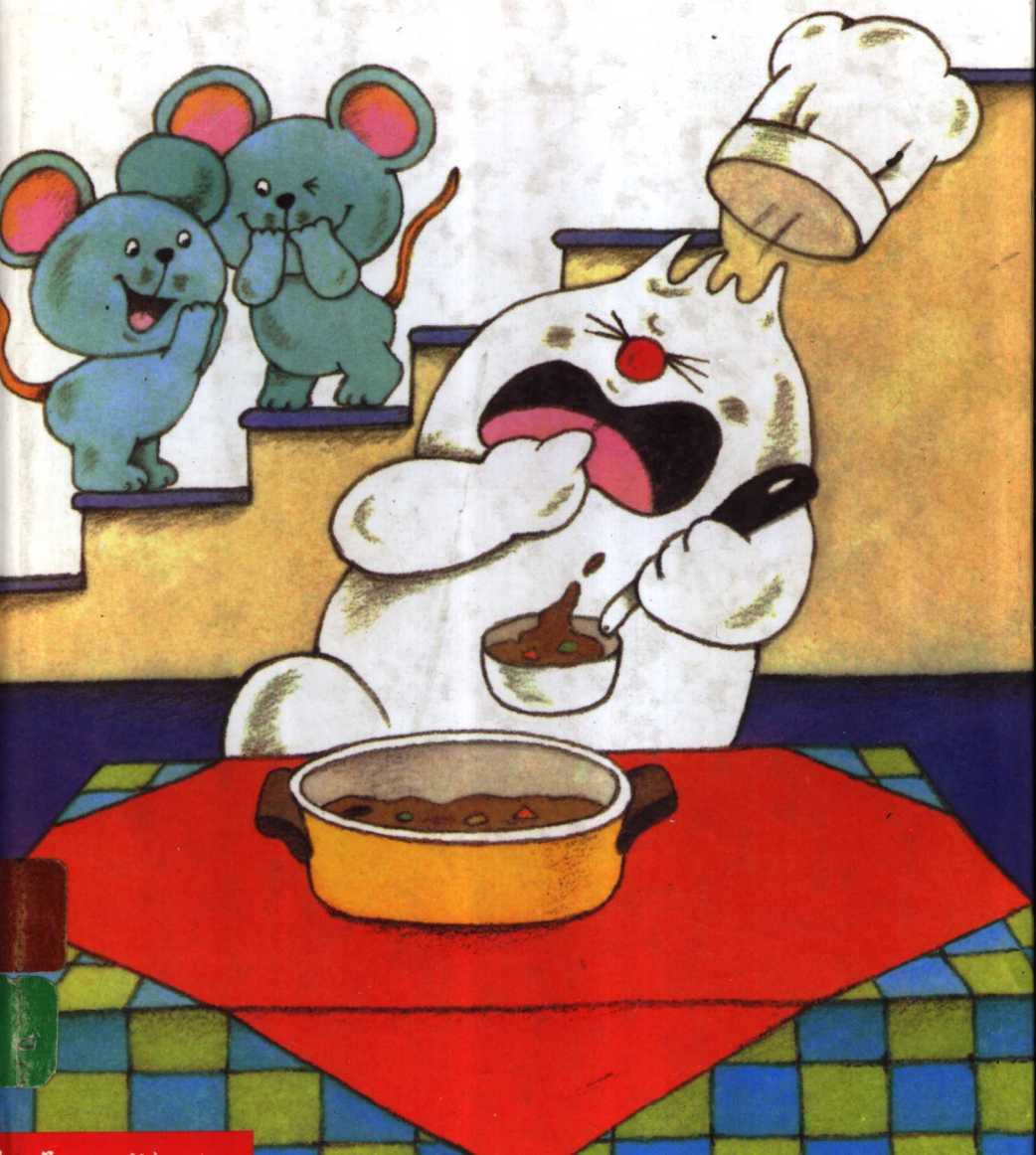


# 可怕的咖喱饭

角野荣子 著 佐佐木洋子 绘



---

原书名:《カレーライスはこわいぞ》

中译名:《可怕的咖喱饭》

本书原出版者为日本白杨社,经授权由新蕾出版社在中华人民共和国出版发行。

CHIISANA OBAKE SERIES 3

KARÊRAISU WA KOWAIZO

Text by Eiko Kadono, Illustration by Yoko Sasaki

Text copyright © 1979 Eiko Kadono

Illustration Copyright © 1979 Yoko Sasaki

First published in Japan in 1979 by Poplar Publishing Co., Ltd.

Simplified Chinese translation rights directly arranged with Poplar Publishing Co., Ltd.

天津市版权局著作权合同登记

图字:02-2001-206号

---

小妖怪系列童话

可怕的咖喱饭

\*



新蕾出版社编辑、出版

(天津市张自忠路189号)

邮政编码 300020

河北新华印刷一厂印刷

新华书店天津发行所发行

开本 850×1168毫米 1/32 印张 2.5

2002年1月第1版 2002年1月第1次印刷

ISBN 7-5307-2719-2

I·623(儿) 定价:14.00元

# 作者简介

## 角野荣子

日本著名儿童文学作家。

1935年生于日本东京。毕业于日本早稻田大学。曾供职于出版社,后周游世界,并在巴西生活过两年。回国后从事儿童文学创作,主要作品有:《小妖怪系列童话》(白杨社)、《来自女巫的信》、《女巫的特快专递》(福音馆书店)、《请到我的围裙里来》获日本产经儿童出版文化奖、日本路旁之石文学奖,其中《女巫的特快专递》获日本野间儿童文学奖、小学馆文学奖。

## 佐佐木洋子

日本著名画家。

1939年生于日本青森县。美术大学毕业后,曾在设计室担任插图画家,后成为自由职业者。除《小妖怪系列童话》外,她还从事杂志插图和广告宣传等工作。

# 译者简介

## 孙幼军

1933年6月生于哈尔滨。

1960年毕业于北京大学中文系,到北京外交学院任教。1961年出版长篇童话《小布头奇遇记》,有《怪老头儿》等童话25种,译有日文和俄文的童话《不园》、小说《伏伦盖尔船长历险记》等7种。中国作协儿童文学委员会委员,北京作家协会理事,是中国第一位荣获安徒生奖提名的儿童文学作家。

## 张红兵

1966年生于天津,南开大学外文系日本语言文学专业毕业,现任新蕾出版社编辑。

# 小妖怪 系列 童话

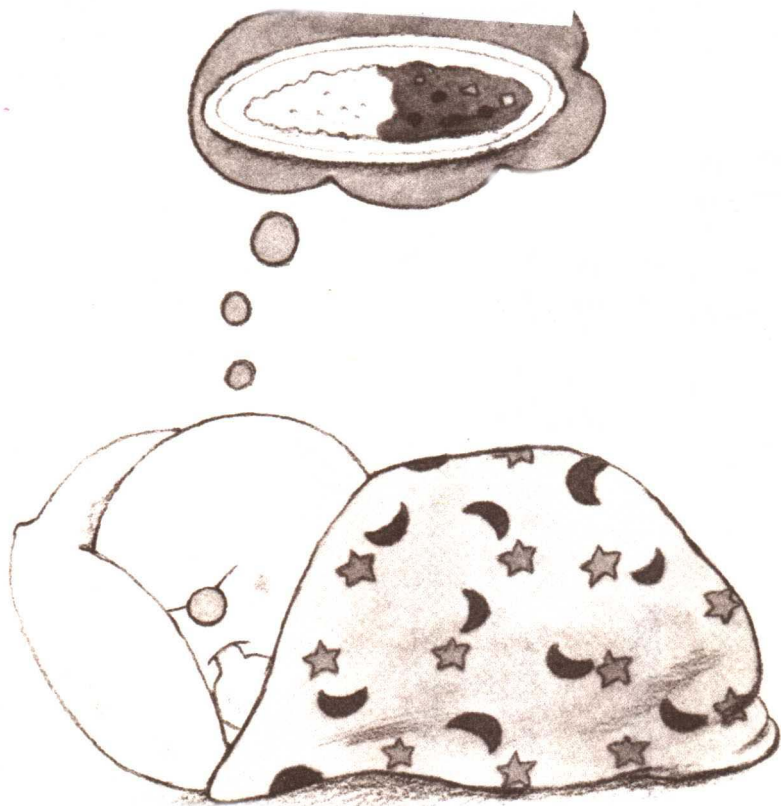


## 小妖怪系列童话

- ★ 好想吃意大利面条
- ★ 咒语汉堡包
- ★ 可怕的咖喱饭
- ★ 给你剪个酷发型
- ★ 唱吧，快乐地唱吧！
- ★ 匹萨饼，救救我！
- ★ 圣诞老人，你别走！
- ★ 我要当明星厨师
- ★ 你来当保姆
- ★ 我要上学

# 可怕的咖喱饭

角野荣子 著 ☆ 佐佐木洋子 绘  
孙幼军 张红兵 译



新蕾出版社

试读结束：需要全本请在线购买：[www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)

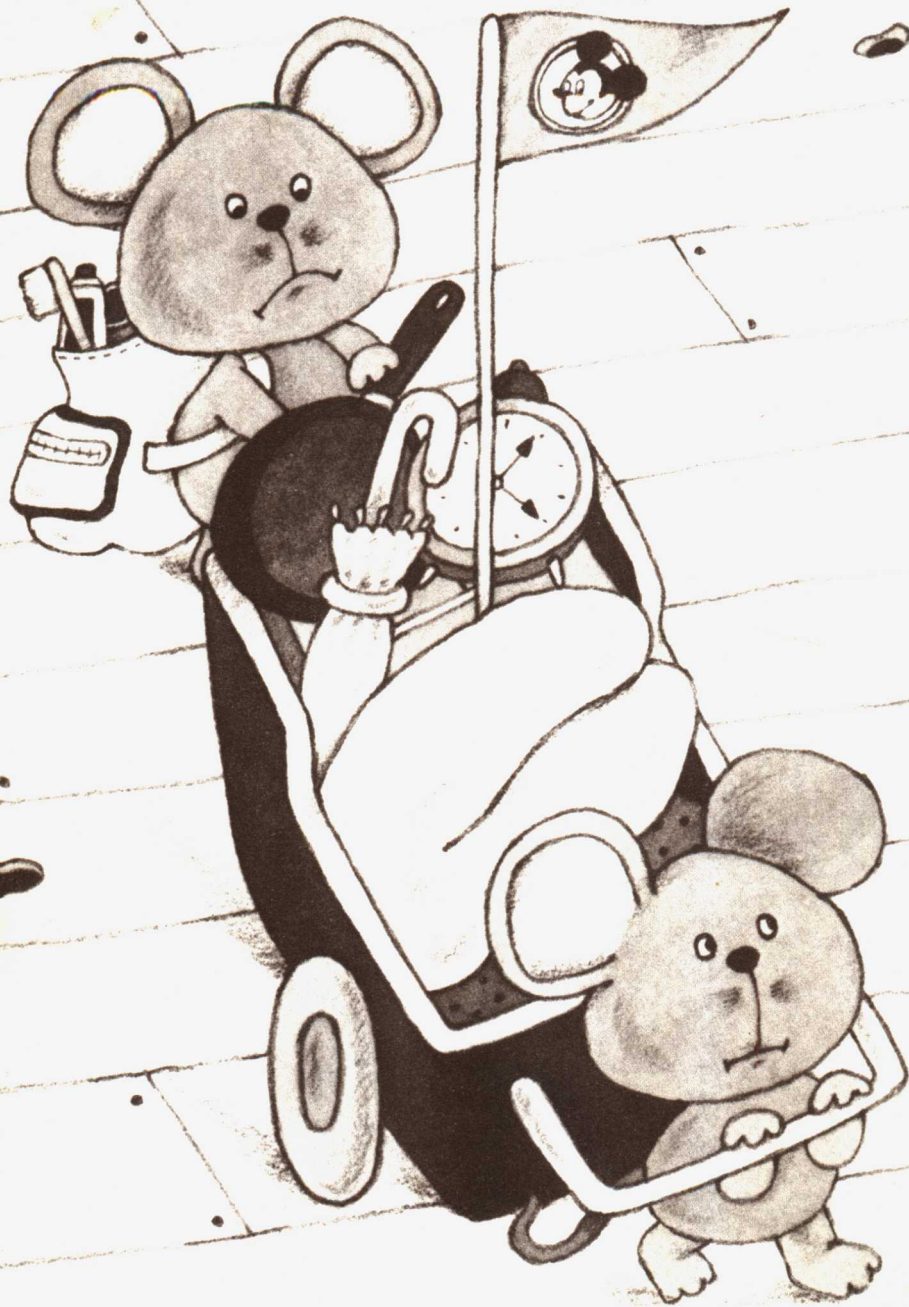




在我们生活的这个世界中，还有一个奇特的妖怪世界。在那个世界里一样有大人和孩子，阿奇就是那个世界里的一个小男孩儿。

别看它还小，它可觉得自己是个好可怕好可怕的小妖怪。





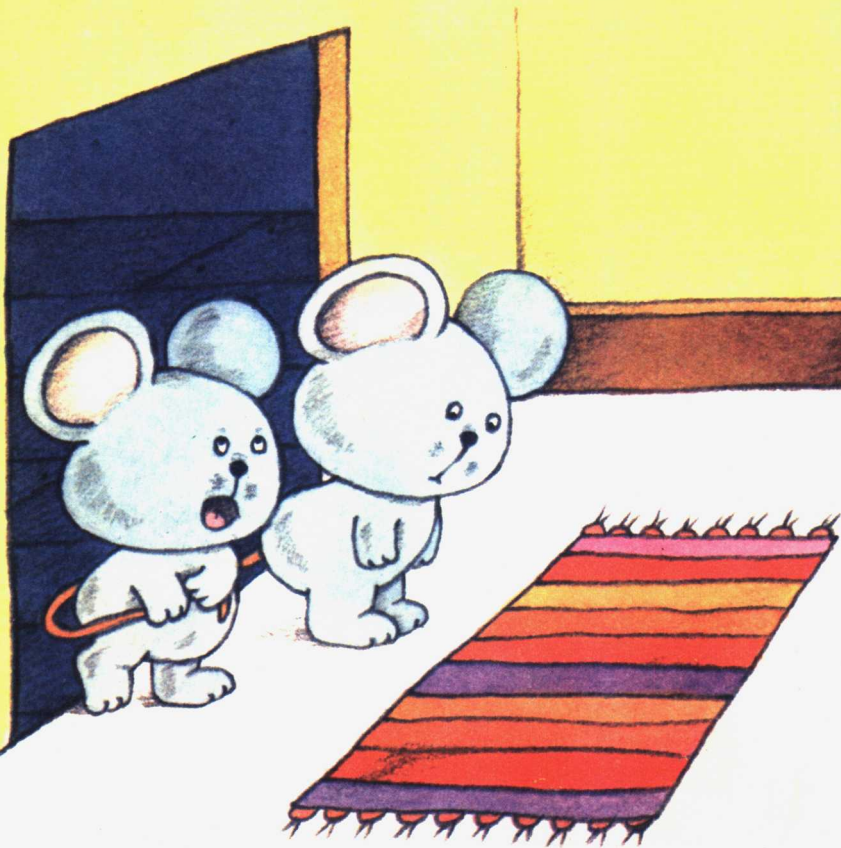


阿奇住在城里一家最高级的餐馆的阁楼里。它一直是自己生活在那儿。

可是，一对孪生的小老鼠兄弟启启和吉吉，现在也搬进和它的阁楼相连的阁楼里来了。



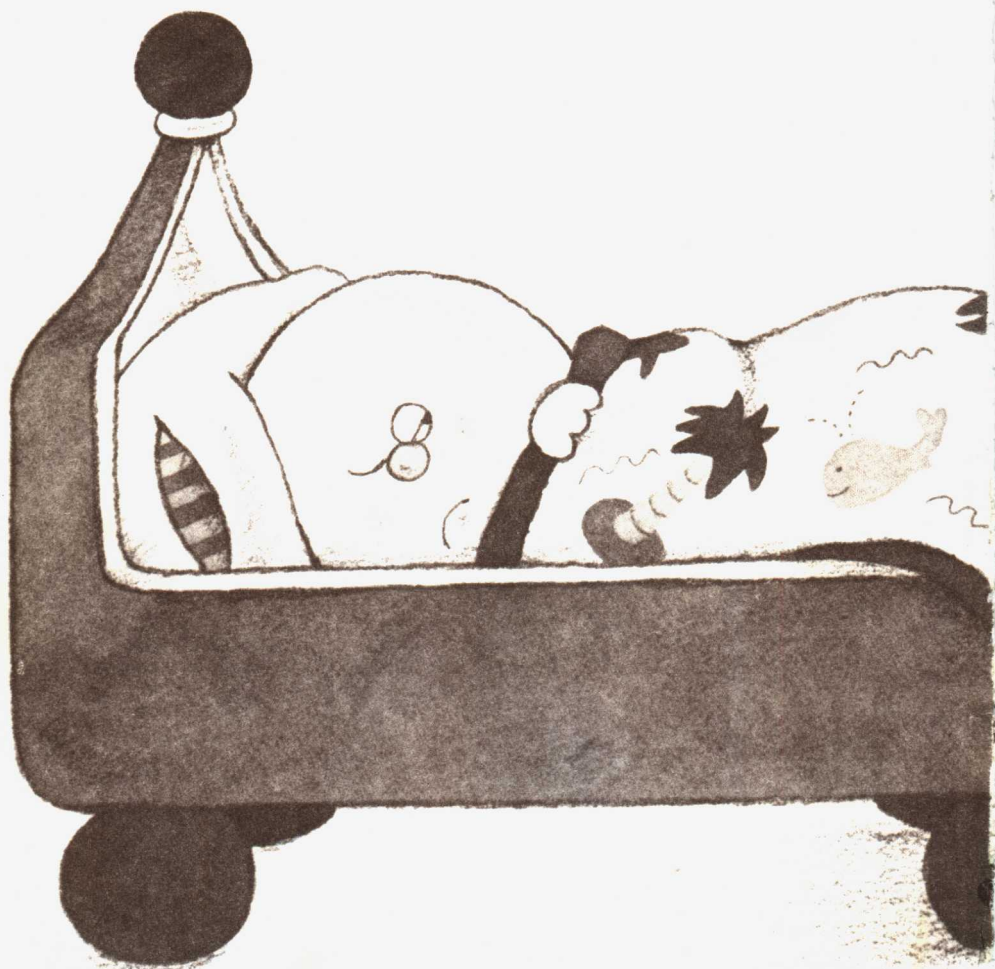
启启和吉吉刚刚从吃奶的娃娃长成小孩子，是两只看上去非常招人喜欢的小老鼠。它们想要是它们礼

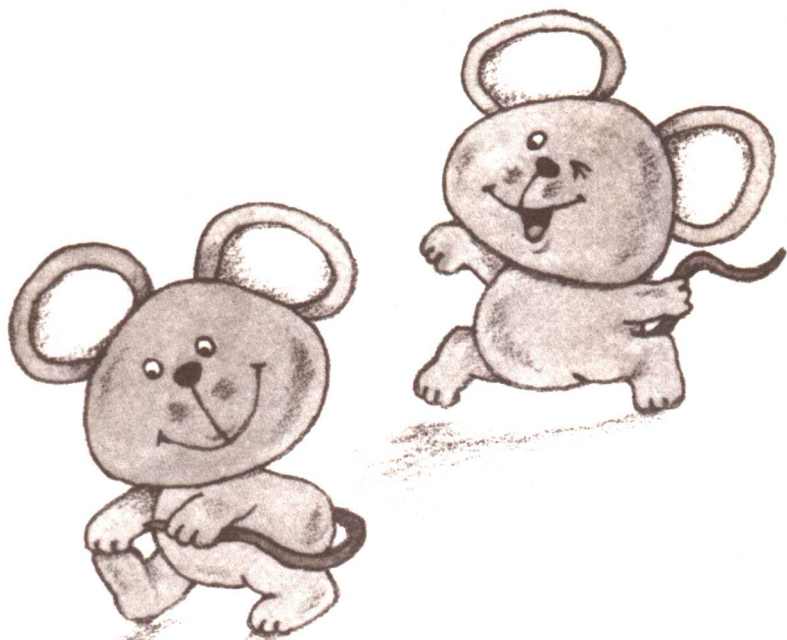


貌地跑去说“阿奇先生，请  
多关照”，那么，就一定会和  
阿奇成为好朋友的。

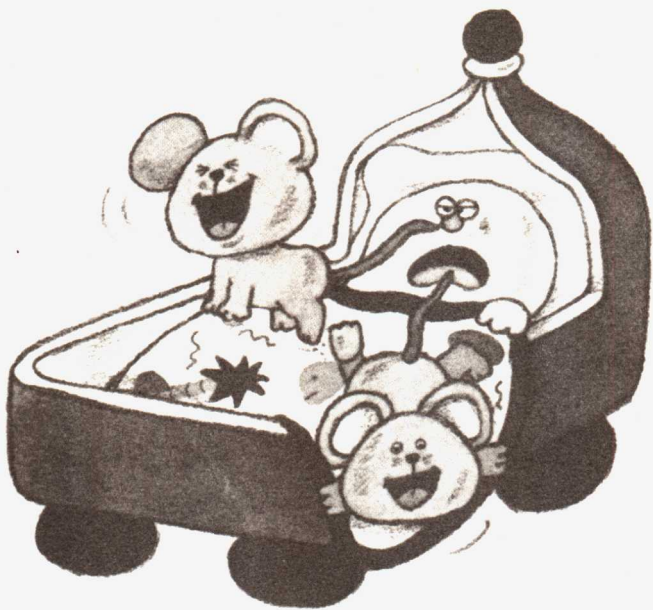


可是，这两个小家伙  
儿并没那样做。它们到了  
夜里，连个招呼都不打，

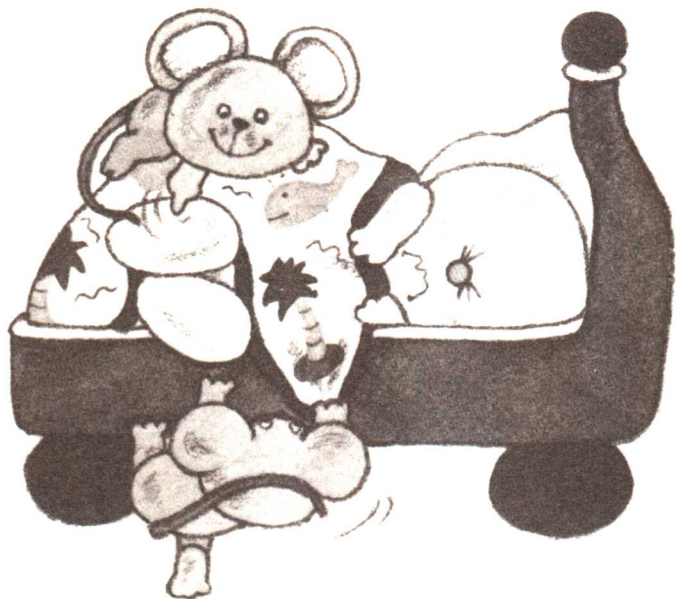


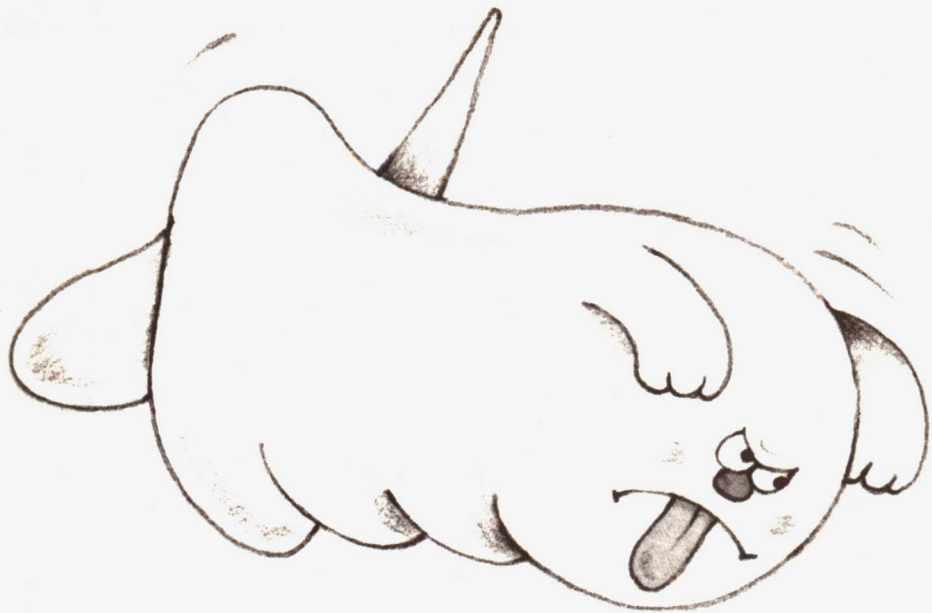


就偷偷地溜进阿奇的家里。阿奇心想：它们还小，没办法，忍着吧！它就假装睡觉。



启启和吉吉照它们的办法淘起气来。它们挠阿奇脚心，擂鼓似的擂它的肚子，一边说着“好乖乖，好乖乖”，一边抚摸着它的脑袋，哄它睡觉。





阿奇终于生气了。它大声  
吓唬它们：“哇呀——！我是妖  
怪——！”



可是，启启和吉吉一点儿也不害怕，反倒很开心地招着手说：“多可爱的小妖怪啊，我们还来找你玩儿！”说完，就回家去了。

